

VOLKSWAGEN

AKTIENGESELLSCHAFT



Ръководство за експлоатация

Адаптерен кабел за ниско напрежение VAS 6558A/39-1



| Редакция | Дата | Обосновка |
|----------|------------|---|
| V00 | 21.10.2019 | Първо издание |
| V01 | 24.02.2022 | Пълна преработка Превод Stodia |
| V02 | 24.01.2024 | Актуализиране на сертификат: Китай-ROHS |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

Служебна информация

Производител

STODIA GmbH
 Технология за памет и диагностика
 Im Freitagsmoor 45
 D-38518 Gifhorn
 Телефон: +49 (0) 5371 / 945 93 96-0
info@stodia.de
www.stodia.de

Размножаване

За размножаване или разпечатване, дори частично, винаги се изискава писмено разрешение от производителя.

Авторско право

ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНОТО РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ
 Всички права запазени.
 Всички текстове, изображения и графики са обект на авторско право и на другите закони за защита на интелектуалната собственост.
 Авторско право 2024 STODIA GmbH.

Източници на изображения

Предупредителните знаци, забранителните, задължителните и стандартните символи са от публични източници като общодостъпните зони в интернет. CAD изображенията на продукта и снимките на продукта са от производителя. Снимковият материал, който показва продукта в процес на използване, е придружен от препратка към източника.

Съдържание

| | |
|---|-----------|
| СЛУЖЕБНА ИНФОРМАЦИЯ | 2 |
| СЪДЪРЖАНИЕ | 3 |
| УВОД | 4 |
| Предварителни бележки | 4 |
| Валидност на Декларацията за съответствие | 4 |
| Данни за производителя | 4 |
| БЕЗОПАСНОСТ | 5 |
| Степени на предупреждение | 5 |
| Използване по предназначение | 5 |
| Изисквания към целевата група | 5 |
| Задължения на експлоатиращата фирма | 6 |
| ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА | 7 |
| Обхват на доставката | 7 |
| Конструкция | 7 |
| Символи и връзки | 8 |
| Електрическа схема | 8 |
| Технически данни | 9 |
| ОБСЛУЖВАНЕ | 10 |
| Пускане в експлоатация | 10 |
| Почистване | 11 |
| Съхранение | 11 |
| Изхвърляне | 11 |
| Поддържане в изправност | 11 |
| ПОМОЩ | 12 |
| Законова гаранция | 12 |
| Отдел за обслужване на клиенти | 12 |

Предварителни бележки

Преди да използвате продукта, прочетете внимателно това ръководство за експлоатация.

Към продукта има приложена USB памет, в която е запазено ръководството за експлоатация на различни езици. Текущата валидна версия и други езици можете да намерите на нашата начална страница.

Ръководството за експлоатация е съществена неразделна част от продукта и трябва да се съхранява заедно с него. При продажба или предоставяне на продукта на трети лица, ръководството за експлоатация трябва да се предостави на новия собственик.

Освен това ръководство за експлоатация трябва да се спазват и всички приложими разпоредби за диагностика или отстраняване на неизправности по искробезопасните високоволтови системи в пътни превозни средства. Към това спадат, наред с другото, ръководствата за съответните системи за диагностика на производителя на автомобила, както и правилата за безопасност при експлоатация и съвременните методи за работа с високоволтови системи.

Валидност на Декларацията за съответствие

Издадената декларация за съответствие се отнася за описания в ръководството за експлоатация продукт. При промени, реконструкции или разширения декларацията за съответствие и оценката на риска губят валидността си.

Данни за производителя

От самото основаване на фирмата дейността ѝ е насочена към ориентираната към бъдещето електромобилност. STODIA GmbH разработва и произвежда индивидуални решения за автомобилната индустрия, областта на акумулаторите на енергия, сервизните работилници или специалните автомобилни паркове.

Основните продукти са иновативни акумулатори, както стационарни, така и мобилни, които са ключовите елементи, движещи напред енергийния преход и енергийната автономност. В портфолиото на STODIA са включени също интелигентни техники за зареждане и акумулаторни технологии, системи за диагностика, управление на акумулаторите и клетките, както и технология за измерване и диагностика на цялото превозно средство.

Благодарение на опита си в развитието на софтуера и хардуера, STODIA GmbH е надеждният партньор до Вас – от прототипите до серията – MADE IN GERMANY.

Това ръководство за експлоатация е валидно само за следния продукт:

Номер на артикул: 22101583

Означение Адаптерен кабел за ниско напрежение VAS 6558A/39-1

Степени на предупреждение

Тази глава информира за степените на предупреждение, които са посочени в това ръководство за експлоатация.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неспазването на указанията за безопасност МОЖЕ да доведе до смърт или тежки наранявания!

Използване по предназначение

Продуктът е предназначен за възстановяване на комуникацията между демонтирани високоволтови акумулатори от ниво 1 и 2.

За тази цел продуктът се свързва със съответния интерфейс посредством кодиран щепсел.

Използвайте само щепселни съединения в превозното средство, които производителят на превозното средство е посочил в насоченото отстраняване на неизправности.

Производители на автомобили по смисъла на това ръководство за експлоатация са само производителите на автомобили от група Volkswagen.

Всяка различна от тази употреба е забранена.

Изисквания към целевата група

Работи по продукта трябва да се извършват само от квалифициран обучен персонал!

Квалифицираният персонал по смисъла на това ръководство за експлоатация отговаря на всички приложими в държавата на използване изисквания за работа по високоволтови системи, в съответствие с:

- валидните в държавата на използване правила,
- квалификация най-малко степен 2 съгласно DGUV 200-005 или еквивалентна,
- спецификациите от производителя на автомобила и техническите спецификации.

При използване на продукта трябва винаги да се носят личните предпазни средства, предписани от производителя за работа по високоволтови системи.

Задължения на експлоатиращата фирма

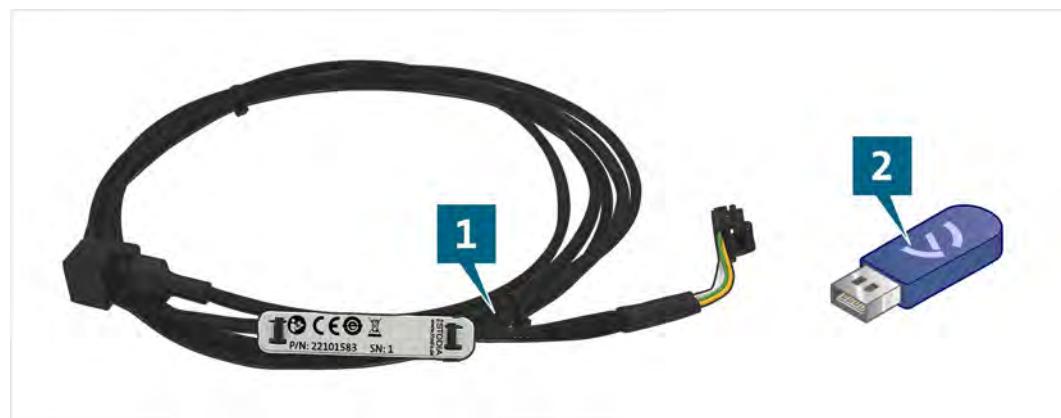
Отговорност на експлоатиращата фирма е да гарантира, че работещият с адаптерен кабел за ниско напрежение персонал отговаря на изискванията към целевата група.

Експлоатиращата фирма освен това носи отговорност за спазването на следните точки:

- Адаптерният кабел за ниско напрежение е винаги в изправно състояние без дефекти.
- Периодичните срокове за проверка на адаптерния кабел за ниско напрежение се спазват и протоколират.

Обхват на доставката

Проверете незабавно състоянието и пълнотата на доставката. При дефекти веднага се свържете с производителя.



- (1) Адаптерен кабел за ниско напрежение
- (2) USB памет с ръководства за експлоатация

Конструкция

Конструкция на продукта:



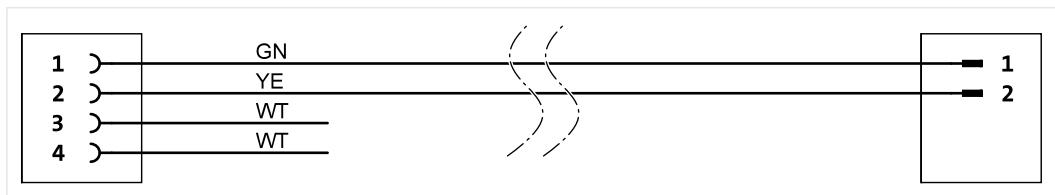
- (1) Съединителен щекер високоволтова батерия ниво 1
- (2) Съединителен щекер високоволтова батерия ниво 2

СИМВОЛИ И ВРЪЗКИ

На продукта са изобразени следните символи:

| Символ | Значение |
|---|---|
|  | Спазвайте ръководството за експлоатация! |
| P/N | Номерът на частта от производителя заедно със серийния номер служат за идентификация на продукта. |
| SN: | Серийният номер заедно с номера на частта от производителя служат за идентификация на продукта. |
|  | Указанията за изхвърляне забраняват изхвърлянето на продукта заедно с битовите отпадъци. Изхвърляйте продукта при спазване на всички приложими местни разпоредби за изхвърляне. |
|  | CE маркировката удостоверява, че продуктът отговаря на всички приложими европейски разпоредби и е преминал през предписаната процедура за оценка на съответствието. |
|  | Тази маркировка удостоверява, че продуктът отговаря на границните стойности за всички регламентирани съставки на SJ/T 11363-2006 („Китай-ROHS“). |
|  | Знакът за качество означава, че продуктът е разрешен за използване в сервисните и производствените помещения на производителя на превозното средство. |

Електрическа схема



Технически данни

| Номинални данни | Стойности |
|---------------------------------|-----------|
| Номер на производителя | 22101583 |
| Максимално номинално напрежение | 24VDC |
| Максимален номинален ток | 500 mA |
| Тегло | ~ 40 g |
| Обща дължина | 3000 mm |

| Условия на околната среда | Работа | Съхранение | Транспорт |
|-------------------------------|---|-------------------|---------------|
| Temпература | 5°C до 40°C | -20°C до 60°C | -20°C до 60°C |
| Височина над морското равнище | макс. 2000 m | Няма ограничение. | |
| Влажност на въздуха | макс. 80% до 31°C, линейно намаляваща на 50% при 40°C | макс. 85% | |
| | Не е разрешена кондензация. Максимално допустима относителна влажност на въздуха 60% при наличие на корозивен газ/въздух. | | |

В тази глава е дадена информация за следните дейности:

- Пускане в експлоатация,
- Почистване,
- Съхранение,
- Изхвърляне,
- Поддържане в изправност.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност поради електрическо напрежение!

Електрическото напрежение и силните токове от високоволтовите акумулатори са опасни и могат да доведат до тежки наранявания и смърт от токов удар!

- При извършване на работи по високоволтови акумулатори бъдете много внимателни и само ако имате съответното ниво на квалификация!

Пускане в експлоатация

1. Спазвайте указанията за безопасност.



2. Свържете съединителния щекер с високоволтовата батерия ниво 1.
3. Свържете съединителния щекер с високоволтовата батерия ниво 2.



- ✓ Сега можете да извършите диагностика съгласно ръководството за отстраняване на неизправности.

Почистване

Спазвайте указанията за безопасност!

Продуктът трябва да се почиства само със суха кърпа.

Съхранение

Ако продуктът няма да се използва веднага, съхранявайте го на сухо място без прах.
Спазвайте допустимите условия за околната среда (вижте глава „Технически данни“).

Изхвърляне

Спазвайте указанията за безопасност!

Изхвърляйте продукта при спазване на всички приложими на място разпоредби за изхвърляне.

Поддържане в изправност

Спазвайте указанията за безопасност!

Трябва да се спазват националните и местни изисквания за редовна проверка!

Проверявайте функционалността на продукта на интервали от най-много 24 месеца.

За професионална проверка на функционалността се обърнете към производителя.

Законова гаранция

STODIA GmbH дава 24 месеца гаранционен срок за продукта, считано от датата на покупка. Законовата гаранция се отнася за очевидни доказуеми дефектни функционални материали и производствени дефекти.

Повече информация за гаранционните условия ще намерите в общите търговски условия на уеб сайта на производителя.

Отдел за обслужване на клиенти

При въпроси относно продукта винаги посочвайте номера на артикула и серийния номер, ако е наличен. И двата номера ще намерите върху продукта.

STODIA GmbH

Технология за памет и диагностика

Im Freitagsmoor 45

D - 38518 Gifhorn

Телефон: +49 (0) 5371 / 945 93 96-0

service@stodia.de

www.stodia.de

Акционерно дружество Volkswagen
Следпродажбено обслужване от концерна – групово обслужване
Литература и система
Оборудване за работилница
Пощенска кутия 011/4915
38442 Wolfsburg

Само за вътрешна употреба
Запазваме си правото за технически промени
Състояние към 01/2024